

1. Significant accounting policies

These unaudited condensed consolidated interim accounts (“interim accounts”) are prepared in accordance with Hong Kong Statement of Standard Accounting Practice (“SSAP”) 25, “Interim Financial Reporting”, issued by the Hong Kong Society of Accountants, and Appendix 16 of the Listing Rules of The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The accounting policies and methods of computation used in the preparation of these interim accounts are consistent with those used in the annual accounts for the year ended 31 December 2001 except that the Group has adopted the following SSAPs during the period:

SSAP 1 (Revised)	Presentation of financial statements
SSAP 11 (Revised)	Foreign currency translation
SSAP 15 (Revised)	Cash flow statements
SSAP 25 (Revised)	Interim financial reporting
SSAP 34	Employee benefits

The adoption of the above SSAPs does not have material impact on the interim accounts. Certain comparative figures have been reclassified to conform to the current period’s presentation.

1. 重要會計政策

此等未經審核簡明綜合中期賬目（「中期賬目」）乃按照香港會計師公會頒佈之香港會計實務準則（「會計準則」）第25號「中期財務報告」及香港聯合交易所有限公司上市規則附錄16而編製。

編製此等中期賬目所採用之會計政策及計算方法與編製二零零一年十二月三十一日止年度之全年賬目所採用者符合一致，惟集團於期內已採納以下會計準則：

會計準則第1號（經修訂）	財務報表之呈報方式
會計準則第11號（經修訂）	外幣折算
會計準則第15號（經修訂）	現金流量表
會計準則第25號（經修訂）	中期財務報告
會計準則第34號	員工福利

採納以上會計準則對中期賬目無重大影響。部分比較數字已予以重新分類，以符合本期賬目之編列。

2. Turnover and segment information

An analysis of the Group's turnover and contribution to profit before taxation by principal activities is as follows:

2. 營業額及分項資料

集團之營業額及除稅前溢利之貢獻按主要業務分析如下：

		Turnover		Contribution to profit before taxation	
		For six months ended	For six months ended	For six months ended	For six months ended
		營業額	營業額	除稅前溢利之貢獻	除稅前溢利之貢獻
		六個月結算至	六個月結算至	六個月結算至	六個月結算至
		30.6.2002	30.6.2001	30.6.2002	30.6.2001
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Securities broking	證券經紀	70,014	77,919	(6,451)	4,499
Securities dealing	證券買賣	3,247	52,676	1,962	49,941
Forex, bullion, commodities and futures	外匯、黃金、商品及期貨	34,893	32,984	2,145	373
Margin finance and other financing services	證券放款及其他金融服務	56,314	83,071	8,614	37,622
Term loans	有期借款	85,919	89,229	50,723	41,086
Corporate finance and others	企業融資及其他	38,169	34,114	26,179	7,729
		288,556	369,993	83,172	141,250
Associated companies	聯營公司				
Share of profits and losses	所佔溢利及虧損			31,117	25,827
Amortization of share of goodwill	攤銷所佔商譽			(1,248)	(885)
Amortization of goodwill on acquisition	攤銷收購時所產生之商譽			(3,057)	(420)
Amortization of negative goodwill on acquisition	攤銷收購時所產生之負商譽			22,049	4,258
				48,861	28,780
Jointly controlled entities	共同控制公司				
Share of profits and losses	所佔溢利及虧損			(4,891)	7,717
Amortization of share of goodwill	攤銷所佔商譽			(1,357)	(1,357)
Amortization of negative goodwill on acquisition	攤銷收購時所產生之負商譽			-	256
				(6,248)	6,616
				125,785	176,646

No analysis of geographical segments is presented as the contribution to turnover and results of operations outside Hong Kong is below 10%.

由於海外地區對營業額及業績之貢獻均少於10%，因此並無呈列經營地域之分項分析。

3. Operating profit after finance cost

3. 除融資成本後經營溢利

		For six months ended	
		六個月結算至	
		30.6.2002	30.6.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Operating profit after finance cost is stated after crediting and charging the following:	除融資成本後經營溢利已計入及扣除下列項目：		
Crediting:	計入下列收益：		
Amortization of negative goodwill on acquisition of subsidiary companies	攤銷收購附屬公司所產生之負商譽	1,408	658
Interest income	利息收入	119,815	157,053
Net profit on disposal of other investments	出售其他投資之淨溢利	–	15,840
Net realized profit on trading securities	證券經營已兌現淨收益	845	4,898
Net unrealized profit on trading securities	證券經營未兌現淨收益	–	39,398
Profit on disposal of an associated company	出售一聯營公司之溢利	2,001	–
Profit on other dealing activities	其他買賣活動收益	159	300
Profit on dealing in foreign currencies	外匯買賣收益	4,922	5,071
Provision for doubtful debts written back	呆賬準備撥回	1,471	17,096
Realized profit on derivatives	衍生工具已兌現收益	–	3,024
Unrealized profit on derivatives	衍生工具未兌現收益	81	4
Charging:	扣除下列支出：		
Amortization of intangible assets	攤銷無形資產	1,604	500
Depreciation	折舊	7,969	6,166
Interest expenses	利息支出	12,054	27,407
Loss on disposal of fixed assets	出售固定資產虧損	28	24
Net unrealized loss on trading securities	證券經營未兌現淨虧損	2,353	–
Permanent impairment of other investments transferred from investment revaluation reserve	撥自投資重估儲備之其他投資永久價值削減	4,760	46,731
Provision for doubtful debts	呆賬準備	14,739	11,448
Realized loss on derivatives	衍生工具已兌現虧損	482	–

4. Taxation

4. 稅項

		For six months ended 六個月結算至	
		30.6.2002 HK\$'000 千港元	30.6.2001 HK\$'000 千港元
Company and subsidiary companies	本公司及附屬公司		
Hong Kong profits tax	香港利得稅	9,304	14,529
Overseas taxation	海外稅項	576	747
Deferred taxation	遞延稅項	121	-
Associated companies	聯營公司		
Hong Kong profits tax provided/(written back)	香港利得稅準備／(撥回)	5	(131)
Overseas taxation (written back)/provided	海外稅項(撥回)／準備	(611)	4,607
Overseas deferred tax	海外遞延稅項	12,703	1,047
Jointly controlled entity	共同控制公司		
Hong Kong profits tax	香港利得稅	-	1,575
		22,098	22,374

Hong Kong profits tax has been provided at the rate of 16% (2001: 16%) on the estimated assessable profits for the period.

香港利得稅準備是以期內估計應課稅溢利按稅率16%(二零零一年: 16%)計算。

Taxation on overseas profits has been calculated on the estimated assessable profits for the period at the rates of taxation prevailing in the countries in which the Group operates.

在其他地區繳付之稅項則根據集團於期內在該國家經營所得之估計應課稅溢利按該地之現行稅率計算。

5. Dividend

5. 股息

		For six months ended 六個月結算至	
		30.6.2002 HK\$'000 千港元	30.6.2001 HK\$'000 千港元
Proposed interim dividend of 2 cents per share (2001: 1 cent per share)	擬派中期股息每股派2港仙 (二零零一年: 每股派1港仙)	30,084	15,042

6. Earnings per share

The calculation of earnings per share is based on the profit attributable to shareholders of HK\$103,608,000 (2001: HK\$154,204,000) and 1,504,223,465 ordinary shares in issue during the period (2001: 1,504,223,465 ordinary shares).

No diluted earnings per share is presented for the period as there are no dilutive potential ordinary shares as at period end (2001: Nil).

6. 每股盈利

每股盈利之計算乃按期內股東應佔溢利 103,608,000 港元(二零零一年: 154,204,000 港元)及期內已發行普通股 1,504,223,465 股(二零零一年: 普通股 1,504,223,465 股)而計算。

於期末時，因無潛在攤薄盈利之普通股，故期內並無每股攤薄盈利(二零零一年: 無)。

7. Other investments**7. 其他投資**

		30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Listed equity investments issued by corporate entities, at market value	由企業發行之上市股權投資，按市值		
– Listed in Hong Kong	– 在香港上市	265,166	260,455
– Listed outside Hong Kong	– 在香港以外上市	1,295	1,383
		266,461	261,838
Unlisted equity investments, at fair value	非上市股權投資，按公平價值	233,730	250,556
Club debentures, exchange participation rights and statutory deposits and other deposits with Exchange and Clearing companies	會所會籍、交易所參與權、交易所及結算公司之法定按金及其他按金	19,821	20,066
		520,012	532,460
Add: amounts due from investee companies	加: 其他投資公司欠賬	98,578	106,850
Less: provision for amount due from an investee company	減: 其他投資公司欠賬準備	(2,161)	(2,161)
		616,429	637,149
Less: amount due to an investee company	減: 其他投資公司貸賬	(2,160)	(1,576)
		614,269	635,573

8. Cash and bank balances

8. 現金及銀行結存

		30.6.2002	31.12.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Cash and bank balances	現金及銀行結存	206,711	172,115
Fixed deposits with banks	銀行定期存款	92,722	66,631
		299,433	238,746

The Group maintains trust accounts with a licensed bank to hold clients' deposits arising from normal business transactions. At 30 June 2002, trust accounts not otherwise dealt with in these accounts totaled HK\$970,624,000 (2001: HK\$994,761,000).

集團於一持牌銀行設有信託戶口，為經營日常業務所需而持有客戶信託存款。於二零零二年六月三十日，並未包括於此賬目中之信託存款共970,624,000港元（二零零一年：994,761,000港元）。

9. Trade and other receivables

9. 經營及其他應收賬

		30.6.2002		31.12.2001	
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Trade receivables	經營應收賬				
Accounts receivable from brokers and clients	應收經紀及客戶賬	577,100		238,059	
Less: provision	減：準備額	(30,536)		(43,111)	
			546,564		194,948
Secured margin loans	有抵押證券放款	1,244,099		1,232,342	
Less: provision	減：準備額	(179,499)		(166,848)	
			1,064,600		1,065,494
Secured term loans *	有抵押有期借款 *	832,632		1,093,922	
Unsecured term loans	無抵押有期借款	6,004		6,361	
Less: provision	減：準備額	(93,452)		(92,722)	
			745,184		1,007,561
			2,356,348		2,268,003
Current portion of promissory note and amount due from a listed associated company	一上市聯營公司於一年內到期之承諾票據及欠賬		63,261		19,286
Interest receivable	應收利息		5,770		6,098
Other accounts receivable, deposits and prepayments	其他應收賬、按金及預付費用		26,026		23,402
			2,451,405		2,316,789

9. Trade and other receivables (continued)

- * On 24 November 1999, the Company entered into an agreement for the sale of 770 million shares in Tian An China Investments Company Limited ("Tian An") to Millennium Touch Limited ("MT"). These 770 million Tian An shares represented approximately 19.79% of the then issued share capital of Tian An and 9.07% of the issued share capital of Tian An as at 30 June 2002 (2001: 9.07%). MT paid 5% of the purchase price and entered into a loan agreement with the Group to finance the balance. As security for the loan agreement, MT entered into a share mortgage with the Group. The share mortgage provided that if there was default under the loan agreement, then the Group may enforce its security by, inter alia, selling the 770 million Tian An shares to discharge the indebtedness owed by MT to the Group or foreclosing on the shares.

MT has defaulted under the loan agreement since 24 November 2000 and the Group has accounted for an unrealized loss of HK\$134,124,000 by marking to market those 770 million Tian An shares at the closing market price of HK\$0.134 as at 31 December 2000. Despite the rise in market price of Tian An shares at the closing market price of HK\$0.147 as at 30 June 2002, no adjustment of the said unrealized loss or write-back was accounted for in the profit and loss account. The amount due from MT after the unrealized loss as at 30 June 2002 was HK\$103,180,000 (2001: HK\$103,180,000) and was included in secured term loans.

9. 經營及其他應收賬(續)

- * 於一九九九年十一月二十四日，本公司與 Millennium Touch Limited (「MT」) 訂立協議，向 MT 出售 770,000,000 股天安中國投資有限公司 (「天安」) 股份。此 770,000,000 股天安股份佔當日天安發行股本約 19.79%，佔二零零二年六月三十日天安發行股本約 9.07% (二零零一年：9.07%)。MT 繳付 5% 代價及與集團訂立一貸款協議以繳付餘款。MT 與集團訂立股份按揭協議，以股份作為貸款抵押。股份按揭訂明若未能履行貸款協議，集團可執行其抵押，其中包括出售 770,000,000 股天安股份以償還 MT 欠集團的債務，或取消其贖回該股份之權利。

自二零零零年十一月二十四日後，MT 未能履行貸款協議。按該 770,000,000 股天安股份於二零零零年十二月三十一日市場收市價每股 0.134 港元市值計算，集團有未兌現虧損 134,124,000 港元。天安股份於二零零二年六月三十日市場收市價雖上升至 0.147 港元，但於損益計算表中並無計入該未兌現虧損之調整或撥回。於二零零二年六月三十日，扣除未兌現虧損後，MT 所欠之款項為 103,180,000 港元 (二零零一年：103,180,000 港元)，並列於有抵押有期借款中。

9. Trade and other receivables (continued)

The ageing analysis of trade receivables is as follows:

9. 經營及其他應收賬 (續)

經營應收賬之賬齡分析如下：

		30.6.2002	31.12.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Current	即期	2,247,348	2,168,066
30-60 days	30-60 天	23,029	3,506
60-90 days	60-90 天	3,254	1,524
Over 90 days	90 天以上	386,204	397,588
		<hr/>	<hr/>
		2,659,835	2,570,684
Less: provisions	減：準備額	(303,487)	(302,681)
		<hr/>	<hr/>
		2,356,348	2,268,003
		<hr/>	<hr/>

There were listed securities, unlisted securities and properties of clients held as collateral against secured margin loans and term loans. The market value of the listed securities as at 30 June 2002 was HK\$6,282,224,000 (2001: HK\$7,152,636,000).

集團持有客戶上市證券、非上市證券及物業作為有抵押證券放款及有抵押有期借款之抵押品。於二零零二年六月三十日，此等上市證券之市值為6,282,224,000港元(二零零一年：7,152,636,000港元)。

The credit of trade receivables including secured margin loans and secured term loans are approved and reviewed by either the Credit and Risks Management Committee or the Executive Committee. Clients are normally required to provide additional margin or securities whenever there are any shortfalls in their accounts.

包括有抵押證券放款及有抵押有期借款的經營應收賬之信貸是由信貸及風險管理委員會或執行委員會批閱。當客戶戶口抵押不足時，一般要求客戶增加按金或抵押品以應付不足之數。

Specific provisions are made for doubtful debts as and when they are considered necessary by the Credit and Risks Management Committee or the Executive Committee. Trade receivables in the balance sheet are stated net of such provisions.

特定呆賬準備是因應信貸及風險管理委員會或執行委員會認為需要時提撥。經營應收賬是扣除此等準備列於資產負債表中。

10. Trading account securities

10. 證券經營賬

		30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Equity securities listed in Hong Kong	在香港上市之股權證券		
Issued by corporate entities	由企業發行	5,364	13,335
Issued by bank	由銀行發行	32	–
		5,396	13,335
Equity securities listed outside Hong Kong	在香港以外上市之股權證券		
Issued by corporate entities	由企業發行	1,837	3,107
Marketable debt securities	有市價債務證券		
Issued by central government	由中央政府發行	7,777	7,772
Issued by banks	由銀行發行	4,831	5,056
		12,608	12,828
Others	其他	248	509
		20,089	29,779

11. Bank loans and overdrafts

11. 銀行借款及透支

		30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Bank loans and overdrafts repayable within 3 months	於三個月內償還之銀行借款及透支		
Secured *	有抵押 *	155,761	630,335
Unsecured	無抵押	197	3,164
		155,958	633,499
Current portion of long term bank loan	一年內到期之長期銀行借款	3,995	3,916
		159,953	637,415

* At 30 June 2002, listed investments belonging to the Group and margin clients with a total market value of HK\$1,537,002,000 (2001: HK\$3,798,857,000) were pledged to banks and financial institutions. Banking facilities of HK\$2,255,000,000 (2001: HK\$2,265,000,000) were available to the Group.

* 於二零零二年六月三十日，屬於集團及孖展客戶之上市證券有抵押予銀行及財務機構，其總市值為1,537,002,000港元(二零零一年：3,798,857,000港元)。集團可動用的信貸額為2,255,000,000港元(二零零一年：2,265,000,000港元)。

12. Trade and other payables

12. 經營及其他應付賬

		30.6.2002	31.12.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Accounts payable to brokers and clients	應付經紀及客戶賬	691,712	302,450
Other accounts payable and accruals	其他應付賬及應付費用	215,794	231,512
Current portion of obligation under a finance lease	一年內到期之融資租賃債務	831	-
		908,337	533,962
The ageing analysis of accounts payable to brokers and clients is as follows:	應付經紀及客戶賬之賬齡分析如下：		
Current	即期	690,262	300,971
30-60 days	30-60 天	14	5
Over 90 days	90 天以上	1,436	1,474
		691,712	302,450

13. Share capital

13. 股本

		No. of shares of HK\$0.2 each 股數每股 面值0.2港元	Amount 金額 HK\$'000 千港元
Authorized: Balance as at 1 January 2002 and 30 June 2002	法定股本： 於二零零二年一月一日及 二零零二年六月三十日	15,000,000,000	3,000,000
Issued and fully paid: Balance as at 1 January 2002 and 30 June 2002	發行及繳足股本： 於二零零二年一月一日及 二零零二年六月三十日	1,504,223,465	300,845

2003 warrants

2003認股權證

68,330,080 new 2003 warrants were issued on 12 January 2001 pursuant to the mandatory conversion of the 8% listed non-redeemable convertible loan notes. Each 2003 warrant will entitle the holder to subscribe in cash for one new share of the Company at an initial subscription price of HK\$3.00 per share, subject to adjustment, at any time during the subscription period from the date of issue, 12 January 2001, up to and including 11 January 2003. As at 30 June 2002, there remained 68,330,080 outstanding 2003 warrants in issue.

本公司於二零零一年一月十二日按8%上市不可贖回可換股貸款票據之轉換而發行68,330,080份新2003認股權證，每份2003認股權證賦予其持有人權利，可由發行當日（二零零一年一月十二日）起至二零零三年一月十一日（包括該日）止之任何時間內，以現金按初步認購價每股3.00港元（可予調整）認購本公司一股新股份。於二零零二年六月三十日，本公司尚有68,330,080份未獲行使之2003認股權證。

14. Profit and loss account

14. 損益賬

		30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Balance as at 1 January, as previously reported	一月一日結存， 按以往列賬	2,085,538	1,843,322
Prior year adjustments	上年度調整		
Proposed dividend	擬派股息	-	15,042
Negative goodwill	負商譽	-	40,214
As restated	重列	2,085,538	1,898,578
Profit for the period/year	本期/是年度溢利	103,608	220,220
Dividends	股息	(15,042)	(30,084)
Transfer to capital reserve by associated companies	聯營公司轉撥至資本儲備	-	(3,176)
		2,174,104	2,085,538
Representing:	分列為：		
Retained profits	保留溢利	2,144,020	2,070,496
Proposed dividend	擬派股息	30,084	15,042
		2,174,104	2,085,538

15. Long term liabilities

15. 長期負債

		30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Secured bank loan	有抵押銀行借款	32,413	34,363
Obligation under a finance lease	融資租賃債務	2,227	-
Other long term employee benefits	其他長期員工福利	5,407	5,356
		40,047	39,719
Less: current portion	減：一年期內到期之部分	(4,826)	(3,916)
		35,221	35,803

The Group had a leasehold property with a book value of HK\$46,285,000 (2001: HK\$46,574,000) pledged to a bank as security for an installment loan granted to the Group with an outstanding balance of HK\$32,413,000 (2001: HK\$34,363,000).

集團有一賬面值46,285,000港元(二零零一年：46,574,000港元)之有租契物業按予銀行，作為給予集團分期貸款之抵押，該貸款現尚欠32,413,000港元(二零零一年：34,463,000港元)。

16. Commitments

16. 承擔

(a) Capital commitments

(a) 資本承擔

		30.6.2002	31.12.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Contracted but not provided for	已簽約但未在賬目中作出準備者	-	-
Authorized but not contracted for	已批准但未簽約者	3,159	-
		3,159	-

(b) Commitments under operating leases

(b) 營運租約承擔

At 30 June 2002, the Group had future aggregate minimum lease payments under non-cancelable operating leases as follows:

於二零零二年六月三十日，集團根據不可撤銷營運租約而須於未來支付之最低租賃付款如下：

		30.6.2002		31.12.2001	
		Land and buildings	Others	Land and buildings	Others
		房地產	其他	房地產	其他
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元
Within one year	一年內	23,039	14,307	23,627	12,372
In the second to fifth year inclusive	二至五年內	36,403	3,765	46,153	8,980
After the fifth year	五年後	-	240	-	-
		59,442	18,312	69,780	21,352

17. Contingent liabilities

17. 或然負債

(a) At 30 June 2002, the Group had guarantees as follows:

(a) 於二零零二年六月三十日，集團有以下擔保：

		30.6.2002	31.12.2001
		HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元
Guarantees for banking and loan facilities granted to a subsidiary company of a jointly controlled entity	給予一共同控制公司之附屬公司銀行及貸款信貸之擔保	125,000	125,000
Guarantees for banking facilities granted to an investee company	給予一其他投資公司銀行信貸之擔保	7,020	7,020
Indemnities on banking guarantees made available to a clearing house and regulatory body	對一結算所及監管機構之銀行信貸擔保所作之保證	4,540	4,540
Other guarantee	其他擔保	751	751
		137,311	137,311

(b) Sun Hung Kai Securities Limited ("SHKSL"), a wholly-owned subsidiary of the Company, issued proceedings against New World Development Company Limited ("NWD") on 22 December 1998, claiming, inter alia, the repayment of approximately HK\$35,319,000 paid by SHKSL to NWD as restitution of monies received by NWD in relation to a hotel project in Kuala Lumpur, Malaysia.

(b) 本公司全資附屬公司新鴻基證券有限公司(「新証」)，於一九九八年十二月二十二日向新世界發展有限公司(「新世界」)提出訴訟，索償(其中包括)由新証付予新世界約35,319,000港元，作為歸還新世界一項有關馬來西亞吉隆坡酒店計劃所收之款項。

NWD and its wholly-owned subsidiary, namely, Stapleton Developments Limited, subsequently issued proceedings against SHKSL, claiming, inter alia, the specific performance of SHKSL's commitment with them in respect of the development project to provide funding of approximately HK\$115,910,000, of which HK\$18,740,000 represents interest accrued. A trial date, originally set for April 2002 was vacated at NWD's request, and a likely trial date is anticipated in June 2003.

新世界與其全資附屬公司Stapleton Developments Limited隨後向新証提出訴訟，要求(其中包括)新証履行一項特定承諾，就有關發展計劃提供款項約115,910,000港元，其中18,740,000港元為應計利息。在新世界之要求下，原訂於二零零二年四月之審訊日期已取消，而預料另一可能之審訊日期將訂於二零零三年六月。

Legal costs are recorded in the profit and loss account as incurred.

法律費用於產生期間在損益計算表中支銷。

17. Contingent liabilities (continued)

- (c) On 9 September 2002, Sun Hung Kai Investment Services Limited (“SHKIS”), an indirect wholly-owned subsidiary of the Company, was served with a Writ attaching a Statement of Claim by Shenzhen Building Materials Group Co. Limited, a Shenzhen P.R.C.-registered company, claiming the return of certain shares in Shenzhen International Holdings Limited (the “Shares”) (worth approximately HK\$37 million) together with interest, costs and damages. The actions taken by SHKIS were based on considered advice from reputable legal counsel, which advice was strictly followed in its implementation. The claim will be strenuously defended and at this stage the Directors take the view that no contingency arises for which a provision is required to be made.

17. 或然負債(續)

- (c) 於二零零二年九月九日，深圳市建材集團有限公司(一間在中華人民共和國深圳市註冊之公司)向集團之全資附屬公司新鴻基投資服務有限公司(「新鴻基投資」)發出索償傳票，要求退還若干深圳國際控股有限公司之股份(「該等股票」)(約值37百萬港元)，並索償涉及之利息、費用及有關損失。新鴻基投資採取之行動是基於一有名望的法律顧問所提出之深思熟慮意見，而緊遵執行。集團將斷然否定此索償，而在現階段，公司董事認為不會有任何或然負債產生而導致需要作出撥備。

18. Maturity profile of assets and liabilities

18. 資產負債到期分析

		As at 30 June 2002 於二零零二年六月三十日					
		Within 3 months	3 months to 1 year	1 year to 5 years	After 5 years	On demand	Total
		三個月內	三個月至一年	一年至五年	五年後	即時還款	總額
		HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000	HK\$'000
		千港元	千港元	千港元	千港元	千港元	千港元
Assets	資產						
Promissory notes of a listed associated company	一上市聯營公司之承諾票據	-	40,419	145,000	-	-	185,419
Fixed deposits with banks	銀行定期存款	92,722	-	-	-	-	92,722
Term loans	有期借款	219,462	432,353	-	-	186,821	838,636
Debts securities in trading account securities	於證券經營賬之債務證券	12,608	-	-	-	-	12,608
Liabilities	負債						
Bank loans and overdrafts	銀行借款及透支	155,958	-	-	-	-	155,958
Long term bank loan	長期銀行借款	987	3,008	17,289	11,129	-	32,413
Obligation under a finance lease	融資租賃債務	204	627	1,396	-	-	2,227

18. Maturity profile of assets and liabilities

18. 資產負債到期分析 (續)

(continued)

		As at 31 December 2001 於二零零一年十二月三十一日					
		Within 3 months 三個月 月內	3 months to 1 year 三個月 至一年	1 year to 5 years 一年至 五年	After 5 years 五年後	On demand 即時 還款	Total 總額
		HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元	HK\$'000 千港元
Assets	資產						
Convertible loan note and promissory note of a listed associated company	一上市聯營公司之可換股貸款票據及承諾票據	-	38,015	145,000	-	-	183,015
Lending over one year	一年期以上放款	-	-	167,453	-	-	167,453
Fixed deposits with banks	銀行定期存款	66,631	-	-	-	-	66,631
Term loans	有期借款	358,682	551,816	-	-	189,785	1,100,283
Debts securities in trading account securities	於證券經營賬之債務證券	12,828	-	-	-	-	12,828
Liabilities	負債						
Bank loans and overdrafts	銀行借款及透支	633,499	-	-	-	-	633,499
Long term bank loan	長期銀行借款	967	2,949	16,999	13,448	-	34,363

The above tables only list out the assets and liabilities which have a term of maturity. Overdue assets are reported as on demand.

上表只列出有期限之資產及負債，過期而未償還之資產列為即時還款。

19. Related party transactions

During the period, the Group had the following material transactions with related parties:

19. 有關連人士之交易

於期內，集團與有關連人士有以下之重大交易：

		For six months ended 六個月結算至	
		30.6.2002 HK\$'000 千港元	30.6.2001 HK\$'000 千港元
Dividend received from a subsidiary company of the ultimate holding company	向最終控股公司一附屬公司收取之股息	9,300	12,200
Interest income from a listed associated company	從一上市聯營公司所得之利息收益	5,891	5,787
Interest received from a subsidiary of a jointly controlled entity	從一共同控制公司之附屬公司收取之利息	(a) -	998
Insurance premium received from the ultimate holding company and its subsidiary companies	從最終控股公司及其附屬公司收取之保險費	3,158	1,790
Professional fees paid to a company in which a non-executive director has significant influence	專業費用付予一非執行董事有重大影響力之公司	-	382
Promissory note received from a listed associated company for its repayment of the outstanding principal and interest under the 4% convertible loan note dated 2 June 1998	從一上市聯營公司收取之承諾票據作為償還一九九八年六月二日4%可換股貸款票據之未償還本金及利息	(b) 40,419	-
Rent, property management and air-conditioning fees received from a listed associated company	從一上市聯營公司所得之租金、物業管理及空調費用	622	132

19. Related party transactions (continued)

19. 有關連人士之交易(續)

At 30 June 2002, the Group had the following material balances with related parties:

於二零零二年六月三十日，集團與有關連人士有以下之重大結餘：

		Note 附註	30.6.2002 HK\$'000 千港元	31.12.2001 HK\$'000 千港元
Amount due from/(to) associated companies	聯營公司欠賬／(貸賬)			
Amounts due from a listed associated company	— 上市聯營公司 欠賬			
— Promissory notes	— 承諾票據		185,419	145,000
— Convertible loan note	— 可換股貸款票據		—	38,015
— Interest receivable and others	— 應收利息及其他		22,842	19,286
Amounts due from other associated companies	其他聯營公司欠賬		78,143	75,191
Amounts due to other associated companies	其他聯營公司貸賬		(21,818)	(21,456)
Amount due from a jointly controlled entity	— 共同控制公司欠賬	(a)	90,000	90,000
Guarantees for banking and loan facilities granted to a subsidiary of a jointly controlled entity	給予一共同控制公司之 附屬公司銀行及貸款 信貸額之擔保	(a)	125,000	125,000

(a) The jointly controlled entity is also a subsidiary of the ultimate holding company.

(a) 此共同控制公司亦為最終控股公司之附屬公司。

(b) The promissory note was issued by a listed associated company for the purpose of repaying the outstanding principal and interest under the 4% convertible loan note dated 2 June 1998 due on 2 June 2002. The promissory note bears interest at 7% per annum and is matured for payment on 2 June 2003.

(b) 該承諾票據是由一上市聯營公司發行，作為償還於二零零二年六月二日到期之一九九八年六月二日4%可換股貸款票據的未償還本金及利息。此承諾票據附有年利率7%之利息，於二零零三年六月二日到期償還。